



JAW 02 703 113 00 JOST Klauenschlüssel für original JOST Nutmutter TZ3/TZ5 JOST claw socket attachment for original JOST slotted nut TZ3/TZ5

DE Betriebsanleitung

EN Operating instructions



Inhalt

1	Erklarung von Symbolen		
2	Allgemeine Informationen 2.1 Haftungsausschluss 2.2 Über diese Anleitung	4	
3	Identifikation des Werkzeuges	5	
4	Bestimmungsgemäßer Gebrauch des Werkzeuges	5	
5	Sicherheits- und Warnhinweise	6	
6	Transport und Lagerung	7	
7	Anwendung des Werkzeuges	7	
8	Instandhaltung des Werkzeuges	9	
9	Entsorgung		

1 Erklärung von Symbolen



WARNUNG!

Bedeutet, dass Tod, schwere Körperverletzung oder erheblicher Sachschaden eintreten können, wenn die entsprechenden Sicherheitshinweise nicht eingehalten werden.



ACHTUNG!

Bedeutet, dass eine leichte Körperverletzung oder ein Sachschaden eintreten können, wenn die entsprechenden Sicherheitshinweise nicht eingehalten werden.



HINWEIS!

Enthält zusätzliche wichtige Informationen.

2 Allgemeine Informationen

2.1 Haftungsausschluss

Der Inhalt dieser Anleitung dient ausschließlich zu Informationszwecken.

Die JOST Werke haften nicht für die Ergebnisse der Verwendung der Bedienungsanleitung. Sämtliche Informationen dieser Anleitung entsprechen weder gesicherten Produktmerkmalen noch einer Garantie. Die JOST Werke behalten sich das Recht auf technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

Diese Anleitung ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte sind vorbehalten. Vervielfältigung, Übersetzung und Nachdruck in jeglicher Form sind ohne vorherige schriftliche Genehmigung nicht gestattet. Markennamen sind nicht in allen Fällen als solche erkennbar. Sie unterliegen dennoch den gesetzlichen Warenzeichenbestimmungen.

Falls einzelne Bestimmungen dieses Haftungsausschlusses nicht mit zwingenden gesetzlichen Bestimmungen vereinbar sein sollten, trifft die JOST Werke eine Haftung gleichwohl nur im Falle von Vorsatz und grober Fahrlässigkeit, es sei denn, es handelt sich um Personenschäden.

2.2 Über diese Anleitung

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Anwendung des Klauenschlüssels der JOST Werke für die Demontage und Montage der originalen Nutmuttern bei einem konventionellen Radlager.

Diese Anleitung ist keine vollständige Reparaturbeschreibung. Beachten Sie die vollständige Reparaturbeschreibung auf unserer Website www.jost-axle-systems.com, Menüpunkt Service. Vor Gebrauch des Werkzeuges muss diese Anleitung sorgfältig und aufmerksam gelesen werden. Für Schäden, die dadurch entstehen, dass diese Anleitung nicht beachtet wird, übernehmen die JOST Werke keine Haftung.

Die Anleitung muss aufbewahrt werden und für alle Nutzer des Werkzeuges frei zugänglich sein. Das Werkzeug ist nur von Fachpersonal zu benutzen, welches mit der Montage, Demontage und Instandsetzung von JOST Achsen vertraut ist.

Es ist nicht gestattet, Änderungen oder Reparaturen am Werkzeug durchzuführen. Werden dennoch Änderungen oder Reparaturen am Werkzeug durchgeführt, erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche gegenüber den JOST Werken.

Alle in dieser Anleitung enthaltenen Informationen gelten zum Auslieferungszeitpunkt des Werkzeuges. Änderungen der Anleitung sowie technische Änderungen des Werkzeuges behalten sich die JOST Werke vor.

Bei Fragen zum Werkzeug wenden Sie sich an: JOST Achsen Systeme, Flugplatz 18, D-34379 Calden Tel.: (+49) 5674 9237-240, E-Mail: service-axles@jost-world.com

3 Identifikation des Werkzeuges

	·
Artikelnummer	JAW 02 703 113 00
Benennung	Klauenschlüssel für Nutmutter TZ3/TZ5
Abbildung	

4 Bestimmungsgemäßer Gebrauch des Werkzeuges

Bei dem Klauenschlüssel für die Nutmutter handelt es sich um ein Werkzeug, welches ausschließlich für die Montage und Demontage der original JOST Nutmuttern verwendet werden darf.



WARNUNG!

Gefahr von Personen- und Sachschäden.

Diese Anleitung beschreibt nur die Anwendung des Klauenschlüssels für die Demontage und Montage der Nutmuttern, nicht aber die vollständige Montage der Radnabe. Für die vollständige Montage und Demontage der Radnabe siehe Reparaturbeschreibung auf der Internetseite www.jost-axle-systems.com, Menüpunkt Service



WARNUNG!

Gefahr von Verletzungen.

Wird der Klauenschlüssel in Kombination mit dem Drehmomentschlüssel von nur einer Person bedient, besteht die Gefahr des Abrutschens. Werkzeug nur mit zwei Personen anwenden und bei der Montage Handschuhe, Schutzbrille sowie Sicherheitsschuhe tragen.



ACHTUNG!

Gefahr von Sachschäden.

Wird der Klauenschlüssel in Kombination mit einem Schlagschrauber verwendet, besteht die Gefahr, dass der Klauenschlüssel beschädigt wird und somit in seiner Funktion eingeschränkt wird. Klauenschlüssel nur in Kombination mit einem Drehmomentschlüssel verwenden.



ACHTUNG!

Gefahr von Sachschäden.

Wird der Klauenschlüssel nicht korrekt auf die Nutmutter aufgesetzt, kann es beim Anziehen der Nutmutter zu Beschädigungen kommen. Werkzeug immer wie angegeben ansetzen.



ACHTUNG!

Gefahr von Sachschäden.

Bei diesem Werkzeug handelt es sich um eine Montagehilfe, welche die Montage der Nutmutter erleichtern soll. Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass durch unsachgemäße Verwendung und fehlerhafte Montage Beschädigungen entstehen. Klauenschlüssel nur sachgemäß verwenden.



ACHTUNG!

Gefahr von Sachschäden.

Wird ein beschädigtes Werkzeug für die Montage der original JOST Nutmutter verwendet, kann es zu Beschädigungen kommen. Nur unbeschädigte Werkzeuge für die Montage verwenden.



HINWEIS!

Diese Anleitung ist keine vollständige Reparaturbeschreibung. Beachten Sie die vollständige Reparaturbeschreibung auf unserer Website www.jost-axle-systems.com, Menüpunkt Service.

6 Transport und Lagerung

Das Werkzeug darf nicht unter-10°C und über +50°C transportiert und gelagert werden.

7 Anwendung des Werkzeuges

Zusätzlich benötigte Schutzausrüstung:

- Handschuhe
- Schutzbrille
- Sicherheitsschuhe

Zusätzlich benötigtes Werkzeug:

- Geeigneter Drehmomentschlüssel
- Steckschlüssel
- Ggf. passende Verlängerungen für den Drehmomentschlüssel

7.1 Montage der Nutmuttern

- Sicherstellen, dass das Gewinde des Achszapfens sauber, fettfrei und unbeschädigt ist.
- 2. Die innere Nutmutter auf das Gewinde handfest aufschrauben.
- 3. Drehmomentschlüssel, wie in der Reparaturbeschreibung beschrieben, einstellen.
- Den Klauenschlüssel in Verbindung mit dem Drehmomentschlüssel und ggf. einer entsprechenden Verlängerung auf die Nutmutter aufsetzen.

- Eine Person sichert den Klauenschlüssel gegen Abrutschen von der Radnabe und die zweite Person bedient den Drehmomentschlüssel.
- Nutmutter bis zum Erreichen des Drehmoments anziehen.
- Klauenschlüssel von der Nutmutter abziehen.
- Neues Sicherungsblech wie in der Reparaturbeschreibung beschrieben einbauen
- 9. Die äußere Nutmutter auf das Gewinde handfest aufschrauben.
- 10. Drehmomentschlüssel, wie in der Reparaturbeschreibung beschrieben, einstellen.
- Den Klauenschlüssel in Verbindung mit dem Drehmomentschlüssel und ggf. einer entsprechenden Verlängerung auf die Nutmutter aufsetzen.
- 12. Eine Person sichert den Klauenschlüssel gegen Abrutschen von der Radnabe und die zweite Person bedient den Drehmomentschlüssel.
- 13. Nutmutter bis zum Erreichen des Drehmoments anziehen.
- 14. Klauenschlüssel von der Nutmutter abziehen.



WARNUNG!

Gefahr von Personen- und Sachschäden.

Diese Anleitung beschreibt nur die Anwendung des Klauenschlüssels für die Montage der Nutmutter, nicht aber die vollständige Montage der Nutmutter. Für die vollständige Montage der Nutmutter siehe Reparaturbeschreibung auf der Internetseite www.jost-axle-systems.com, Menüpunkt Service

7.2 Demontage der Nutmuttern

- 1. Die äußere Nutmutter entsichern.
- Den Klauenschlüssel in Verbindung mit dem Steckschlüssel und einer entsprechenden Verlängerung auf die äußere Nutmutter aufsetzen.
- Eine Person sichert den Klauenschlüssel gegen Abrutschen von der Radnabe und die zweite Person bedient den Drehmomentschlüssel
- Nutmutter entgegen der Anzugsrichtung lösen und vom Gewinde herunterschrauben.
- 5. Das Sicherungsblech entfernen und entsorgen.
- Den Klauenschlüssel in Verbindung mit dem Steckschlüssel und einer entsprechenden Verlängerung auf die innere Nutmutter aufsetzen.
- Eine Person sichert den Klauenschlüssel gegen Abrutschen von der Radnabe und die zweite Person bedient den Drehmomentschlüssel.
- 8. Nutmutter entgegen der Anzugsrichtung lösen und vom Gewinde herunterschrauben.



WARNUNG!

Gefahr von Personen- und Sachschäden.

Diese Anleitung beschreibt nur die Anwendung des Klauenschlüssels für die Montage und Demontage der Nutmutter, nicht aber die vollständige Montage der Radnabe. Für die vollständige Montage der Radnabe siehe Reparaturbeschreibung auf unserer Website www.jost-axle-systems.com, Menüpunkt Service

8 Instandhaltung des Werkzeuges

Für das Werkzeug wird kein Wartungsintervall empfohlen. Vor jeder Anwendung des Werkzeugs ist dieses auf Schäden zu untersuchen. Beschädigte Werkzeuge nicht mehr verwenden.

9 Entsorgung

Der Klauenschlüssel kann über den Metallschrott entsorgt werden.

Die Verpackung kann über den Hausmüll entsorgt werden.

Table of Contents

1	Explanation of symbols11		
2	General information	12	
	2.1 Disclaimer	12	
	2.2 About these instructions	12	
3	Identification of the tool	13	
4	Intended use of the tool	13	
5	Safety notes and warnings	14	
6	Transport and storage	15	
7	Application of the tool	15	
	7.1 Mounting the slotted nut		
	7.2 Removing the slotted nut	16	
8	Maintaining the tool	17	
9	Disposal	17	

1 Explanation of symbols



WARNING!

Means that death, serious bodily harm or significant material damage may result from non-compliance with the corresponding safety notes



ATTENTION!

Means that minor injuries or material damage may result from non-compliance with the corresponding safety notes.



NOTE!

Includes additional important information.

2 General information

2.1 Disclaimer

The contents of these instructions are exclusively intended for informational purposes only.

JOST Werke is not liable for the results from the use of these operating instructions. None of the information in these instructions corresponds to secured product characteristics or a warranty. JOST Werke reserves the right to technical changes without notice.

These instructions are protected by copyrights. All rights reserved. Any duplication, translation and reprinting without prior written approval is prohibited. Brand names cannot always be recognized as such in some cases. However, they are subject to the Trademark Descriptions Act.

In the event that individual provisions of this disclaimer do not meet mandatory statutory regulations, JOST Werke is only liable in cases of intent and gross negligence except for personal injury.

2.2 About these instructions

These operating instructions describe the use of the JOST claw socket attachment for removing and mounting the original slotted nuts for a conventional wheel bearing support.

These instructions do not represent the complete repair instructions. For the complete repair instructions, refer to our website www.jost-ax-le-systems.com, menu item Service.

You must read these instructions carefully and attentively before using the

tool. JOST Werke is not liable for damages resulting from non-observance of these instructions.

These instructions must be stored and freely accessible to all users of the tool. The use of this tool is restricted to qualified personnel who are trained for the installation, disassembly and repair of JOST axles.

Modifications or repairs on the tool are prohibited. Any modifications or repairs on the tool will void any warranty claims toward JOST Werke.

All information in these instructions applies at the time of delivery of the tool. The right to changes of the instructions and technical modifications of the tool reserved by JOST Werke.

Please direct questions about the tool to: JOST Achsen Systeme, Flugplatz 18, D-34379 Calden Tel.: (+49) 5674 9237-240, E-Mail: service-axles@jost-world.com

3 Identification of the tool

Item number	JAW 02 703 113 00		
Name	Claw socket attachment for slotted nut TZ3/TZ5		
Figure			

4 Intended use of the tool

The claw socket attachment for slotted nuts is a tool that must be used exclusively for mounting and removing the original JOST inner/outer slotted nuts.

Safety notes and warnings



5

WARNING!

Danger of injuries and property damage.

These instructions only describe the use of the claw socket attachment for removing and mounting the slotted nuts, but not the complete installation of the hub assembly. For complete instructions for the installation and removal of the hub assembly, refer to the repair instructions on the website www.jost-axle-systems.com, menu item Services.



WARNING!

Danger of injuries.

There is a danger of slipping if the claw socket attachment is used in combination with the torque wrench by only one person. Use the tool with two persons only and wear gloves, safety goggles and safety shoes during assembly.



ATTENTION!

Danger of property damage.

When the claw socket attachment is used in combination with an impact wrench, there is a risk that the claw socket attachment may become damaged and its function impaired as a result. Use the claw socket attachment in combination with a torque wrench only.



ATTENTION!

Danger of property damage.

If the claw socket attachment is fitted incorrectly on the slotted nut, damage on the tool may occur when tightening the slotted nut. Always fit the tool as specified.



ATTENTION!

Danger of property damage.

This tool is an assembly aid that is designed to simplify the installation of the slotted nut. Damage resulting from unintended use and incorrect mounting cannot be excluded. Use the claw socket attachment as intended only.



ATTENTION!

Danger of property damage.

Use of a damaged tool to mount the original JOST slotted nut can result in damage. Use only tools that are not damaged for mounting.



NOTE!

These instructions do not represent the complete repair instructions. For the complete repair instructions, refer to our website www.jost-axle-systems.com, menu item Service.

6 Transport and storage

Do not transport and store the tool below-10°C and above +50°C.

7 Application of the tool

Additional required protective equipment:

- Gloves
- Safety goggles
- Safety shoes

Additional required tools:

- Suitable torque wrench
- Socket wrench
- If necessary, suitable extensions for the torque wrench

7.1 Mounting the slotted nut

- Make sure the thread on the axle stub is clean, free of grease and not damaged.
- 2. Hand-tighten the inner slotted nut on the thread.
- 3. Adjust the torque wrench as described in the repair instructions.
- 4. Position the claw socket attachment in combination with the torque wrench and, if necessary, a suitable extension on the slotted nut.
- One person secures the claw socket attachment against slipping off the hub assembly and the second person operates the torque wrench.

- 6. Tighten the slotted nut until the torque is reached.
- 7. Pull the claw socket attachment off the slotted nut.
- 8. Install new tab washer as described in the repair instructions.
- 9. Hand-tighten the outer slotted nut on the thread.
- 10. Adjust the torque wrench as described in the repair instructions.
- 11. Position the claw socket attachment in combination with the torque wrench and, if necessary, a suitable extension on the slotted nut.
- 12. One person secures the claw socket attachment against slipping off the hub assembly and the second person operates the torque wrench.
- 13. Tighten the slotted nut until the torque is reached.
- 14. Pull the claw socket attachment off the slotted nut.



WARNING!

Danger of injuries and property damage.

These instructions only describe the use of the claw socket attachment for mounting the slotted nut, but not the complete installation of the slotted nut. For complete instructions for the installation of the slotted nut, refer to the repair instructions on the website www.jost-axle-systems.com, menu item Services.

7.2 Removing the slotted nut

- Release the outer slotted nut.
- 2. Position the claw socket attachment in combination with the socket wrench and a suitable extension on the outer slotted nut.
- One person secures the claw socket attachment against slipping off the hub assembly and the second person operates the torque wrench.
- Release the slotted nut in the opposite direction from the tightening direction and unscrew it from the thread.
- 5. Remove and dispose of the tab washer.
- 6. Position the claw socket attachment in combination with the socket wrench and a suitable extension on the inner slotted nut.
- One person secures the claw socket attachment against slipping off the hub assembly and the second person operates the torque wrench.
- 8. Release the slotted nut in the opposite direction from the tightening direction and unscrew it from the thread.



WARNING!

Danger of injuries and property damage.

These instructions only describe the use of the claw socket attachment for mounting and removing the slotted nut, but not the complete installation of the hub assembly. For complete instructions for the installation of the hub assembly, refer to the repair instructions on our website www.jost-axle-systems.com, menu item Services.

8 Maintaining the tool

There is no recommended maintenance interval for the tool. Inspect the tool for damage prior to each use. Do not use damaged tools.

9 Disposal

The claw socket attachment can be disposed of with scrap metal.

The packaging can be disposed of with household waste.

Member of JOST World

JOST, Germany Tel. +49 6102 295-0, jost-sales@jost-world.com, www.jost-world.com **JOST Achsen Systeme**, Germany Tel. +49 5674 9237-0, sales.axles@jost-world.com, www.jost-axle-systems.com